



中國信託人壽

龍美利 外幣利率變動型年金保險

範例說明

龍小姐，40歲，投保「中國信託人壽龍美利外幣利率變動型年金保險」，躉繳保險費10萬美元，其各年度末之年金保單價值準備金累積如下：

年度	年齡	所繳保費	附加費用	假設宣告利率之累積各年度末 年金保單價值準備金	
				情境 1	情境 2
1	41	100,000	2,400	100,528	100,528
2	42			103,544	102,538
3	43			106,650	104,589
:	:			:	:
10	50			131,166	120,140

1. 附加費用 = 保險費 X 附加費用率
2. 情境一為假設保單年度第一年至第十年之宣告利率皆為3.0%計算之結果。
3. 情境二為假設首年宣告3.0%，並且假設第二至第十保單年度之宣告利率皆為2.0%計算之結果。
4. 範例之年金保單價值準備金為假設宣告利率條件下，且未辦理減少保單價值準備金或解約。
5. 範例僅供參考，實際數值應以未來各保單年度實際金額為準。
6. 宣告利率為中國信託人壽於本契約生效日或各保單週年日當月宣告並用以計算該年度年金保單價值準備金之利率，且每次宣告之利率不得低於年利2%。
7. 本契約宣告利率將於本公司網站公告之，同一保單年度內均適用該保單年度首月之宣告利率。

- 投保容易，免健告、免體檢。
一律免體檢，投保真容易。
- 多元理財，穩健配置。
美元收付，資產配置好多元。
- 宣告利率，輕鬆累積資產。
宣告利率保證不低於2%，
累積資產真輕鬆。

附加費用率

保單年度	1	第2年及其以後
附加費用率	2.4%	0%



中國信託人壽

給付項目

一、年金給付

要保人於投保時應與中國信託人壽約定，選擇下列其中一種年金給付方式：

1. 一次給付：

被保險人於年金給付開始日仍生存，中國信託人壽依保單條款第八條約定方式計算至年金給付開始日為止的年金保單價值準備金一次給付予被保險人本人，本契約即行終止。

2. 分期給付：

分期給付方式採年給付，由要保人在要保書上約定。被保險人於年金給付開始日仍生存者，在其保險年齡到達一百一十歲的生存期間內，中國信託人壽於當日及以後年金給付開始日的週年日給付依保單條款第十條計算之年金金額予被保險人本人。

二、被保險人身故給付

1. 年金給付開始日前：返還年金保單價值準備金，本契約即行終止
2. 年金給付開始日後：將未支領之年金餘額依保單條款約定給付予身故受益人或其他應得之人

投保規則

一、投保年齡規定：0 ~ 70歲

二、保險期間：終身（最高可至110歲）

三、投保金額：

1. 最低投保保費：美元3,000元。
2. 最高投保保費：美元200萬元。

七、年金累積期間至少10年，年金給付開始日規定如下：

1. 年金累積期間屆滿10年後，要保人可選擇一特定日做為年金給付開始日，惟不得超過被保險人保險年齡達80歲之保單週年日。
2. 要保人不做年金給付開始日之選擇時，依條款約定為被保險人保險年齡達70歲之保單週年日。
3. 被保險人保險年齡達61歲(含)以上者，要保人必須於被保險人保險年齡達71歲保單週年日至80歲保單週年日之區間選擇一特定日做為年金給付開始日。

八、年金給付項目：一次給付、分期給付(限年給付)

九、年金金額限制：最低不得低於美元3000元，若低於美元3000元本公司改依年金保單價值準備金於年金給付開始日一次給付受益人，本契約即行終止。

四、繳 別：躉繳

五、年金累積期間：不得低於10年

六、年金保證給付期間：

10年 / 15年 / 20年三種選擇

商品名稱：中國信託人壽龍美利外幣利率變動型年金保險
商品文號：101年1月2日 101中壽商發一字第005號函備查
給付項目：1. 年金給付 2. 返還年金保單價值準備金

本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目
本保險為外幣保單，本公司所收之款項均以美元計價。
本契約與以新臺幣收付之人身保險契約間，不得辦理契約轉換。

1. 本商品為保險商品，受人身保險安定基金之保障，並不受存款保險之保障，解約金非保險給付。
2. 本商品經中國信託人壽保險股份有限公司（以下簡稱中國信託人壽）合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國信託人壽及其負責人依法負責。
3. 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
4. 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效（收到保單翌日起算十日內）。
5. 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品之附加費用或其他相關資訊，請洽中國信託人壽服務中心（客戶服務專線：0800-211-505）或網站（網址：www.chinatrustlife.com.tw），以保障您的權益。
6. 中國信託人壽資訊公開說明文件已登載於上述網站上並於中國信託人壽提供電腦設備供公開查閱下載。
公司地址：台北市10597松山區南京東路五段一號8樓。
7. 本商品文宣僅供參考，詳細內容請參閱中國信託人壽之作業規定及保單條款約定為準；
申訴電話：0800-213-269。
8. 本保險是以美元收付非投資型人身保險，保險費的繳交及各項保險給付皆以美元為之，要保人須留意美元在未來兌換成新臺幣將會因時間、匯率的不同，產生匯兌上的差異，這差異可能使要保人享有匯兌價差的收益，或可能造成損失。
9. 本保險係為外幣保單，有關保單借款部份需經中央銀行許可。
依中央銀行97年12月25日台央外字第0970059059號函，本保險保單借款可質借金額以保單價值之兩成為限，且不得兌換為新臺幣。
10. 要保人投保本契約時，應考慮本商品之幣別所屬國家之政治、法規、經濟、產業景氣循環變動等風險。
11. 稅法相關規定或解釋之改變，可能影響本商品之稅賦優惠。

■ 中國信託人壽

中國信託人壽保險（股）公司為中國信託金融控股（股）公司旗下子公司之一，所經營業務種類包括個人人身保險業務，如人壽保險、傷害保險、健康保險及年金保險等。團體保險業務包括人壽保險、傷害保險及健康保險，上開營業項目不含信託業務。在通路經營上以電話行銷、銀行保險及經紀人通路為主。我們擁有設置完善的電話行銷中心，為民眾規劃專業的保險服務。同時透過銀行保險及經紀人通路，提供社會大眾客制化的家庭財務保障計劃，為社會建立完整的風險規劃體系。

中國信託人壽保險股份有限公司
地址：台北市10597松山區南京東路五段一號8樓
電話：(02)2760-7988
傳真：(02)8764-6764
網址：www.chinatrustlife.com.tw
客戶服務專線：0800-211-505

匯款相關費用

費用負擔對象	收取費用之銀行	匯款費用		匯入手續費
		匯出銀行手續費	國外中間行手續費	
匯款項目				
● 繳交保險費 ● 返還保險單借款 ● 歸還年金保單價值準備金		要保人 / 受益人	要保人 / 受益人	中國信託人壽
● 一次給付年金 ● 返還年金保單價值準備金 ● 償付解約金 ● 退還保險費		中國信託人壽	中國信託人壽	要保人 / 受益人
● 保單價值金提領 ● 分期給付年金 ● 給付保險單借款		要保人 / 被保險人	要保人 / 被保險人	要保人 / 被保險人

註1：如要保人選擇以中國信託人壽指定銀行之外匯存款帳戶，交付或收受相關款項時，其所有匯款費用均由中國信託人壽負責。

註2：前述指定銀行以中國信託人壽網站公告為主。

註3：詳細匯款費用之負擔請參閱保單條款約定。

■ 匯款費用：係指匯款時所支付與匯款相關之郵電費、匯費或手續費用，包含匯出銀行及因跨行匯款所經國外中間銀行所可能收取之相關費用，不含受款行手續費。

■ 全額到匯：係指匯款人向匯出銀行提出申請使匯款金額全額到達受款人所指定之帳戶，匯款費用需由匯款人另行支付予匯出銀行。

■ 受款行手續費：係指受款銀行接受受匯、匯入金額時向受款人收取之費用。

解約費用率

保單年度	1	2	3	第4年及其以後
解約費用率	3.0%	2.0%	1.0%	0%

五、體檢規定：

一律免健告、免體檢。

【不分紅保單揭露事項】

依財政部92.3.31台財保字第0920012416號令、行政院金融監督管理委員會93.12.30金管保字第09302053330號函及96.7.26金管保一字第09602083930號函辦理，揭露解約金及生存金與總繳保險費比例關係如下：

$$\frac{CV_m + \sum End_t (1+i)^{m-t}}{\sum GP_t (1+i)^{m-t+1}} \quad m = 1, 5, 10, 20$$

【說明】

i：前一日期年度之十二個月台灣銀行、第一銀行與合作金庫三家行庫每月初（每月第一個營業日）廣告之二期定期儲蓄存款最高利率之平均值。（101年度所使用之利率為1.34%）；（三家行庫每月初廣告之二期定期儲蓄存款最高利率之平均值（i）非固定數值，其最新數值及更新之相關範例將登載於中國信託人壽網站 www.chinatrustlife.com.tw。）

CV_m：第m保單年度之年末解約金，但其計算有引用宣告利率者，該宣告利率以銷售當時各該商品之宣告利率及i+1兩者之最小值計算；惟宣告利率易受經濟環境及公司經營等因素影響，故此宣告利率所計算之結果僅供消費者參考之用，並不保證之金額。

GP_t：第t保單年度之年繳保險費；

End_t：第t保單年度之生存保險金，但無生存保險金之給付者，其值為零。

m：應揭露之年期；利率變動型年金僅揭露年金累積期間即可。

【範例】以躉繳10萬元，年金累積期間20年為例之揭露值如下：（%）

投保年齡	5歲		35歲		65歲		
	保單年度末	男	女	男	女	男	女
1		95.61%	95.61%	95.61%	95.61%	95.61%	95.61%
5		102.51%	102.51%	102.51%	102.51%	102.51%	102.51%
10		107.67%	107.67%	107.67%	107.67%	107.67%	107.67%
20		118.78%	118.78%	118.78%	118.78%	-	-

*如銷售本商品者為保險代理人或經紀人者，該保險代理人或經紀人係與中國信託人壽保險股份有限公司間為合作推廣關係；本保險商品係由中國信託人壽保險股份有限公司所提供。

心動不如馬上行動，請儘速與我連絡！